



NATIONAL GALLERY OF CANADA FOUNDATION  
FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

## The National Gallery of Canada Foundation and the Volunteers' Circle contribute to the purchase of a Salviati

Following the Gallery's acquisition of the splendid canvas by Francesco Salviati titled *Virgin and Child with an Angel* on 15 August, the NGC Foundation and Volunteers' Circle announced their financial participation in the amount of \$400,000.

Of this amount, \$100,000 is from a gift of \$125,000 by the NGC Volunteers' Circle to the Foundation. This gift was announced on 28 May at the Renaissance Ball, organized to mark the 125th anniversary of the Gallery. Combined with additional financial support  
(continued p. 4)



Francesco Salviati, *Virgin and Child with an Angel* (c. 1535–40)

Francesco Salviati, *Vierge et l'Enfant avec un ange* (v. 1535–1540)

## La Fondation du Musée des beaux-arts du Canada et le Cercle des bénévoles du MBAC contribuent à l'achat d'un Salviati

Suite à l'acquisition de la splendide toile de Francesco Salviati : *Vierge et l'Enfant avec un ange* par le Musée le 15 août dernier, la Fondation et le Cercle des bénévoles du MBAC ont annoncé une participation financière de l'ordre de 400 000 \$.

De cette somme, 100 000 \$ proviennent d'un don de 125 000 \$ du Cercle des bénévoles du MBAC à la Fondation, fait le 28 mai dernier, lors du bal de la Renaissance, pour souligner le 125<sup>e</sup> anniversaire du Musée. Ce don – avec une aide financière  
(suite p. 4)

## THE RENAISSANCE BALL 125th ANNIVERSARY CIRCLES / LES CERCLES DU 125<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU BAL DE LA RENAISSANCE

### DISTINGUISHED BENEFACTORS / BIENFAITEURS DISTINGUÉS

Thomas and Susan d'Aquino (Ottawa), André et France Desmarais (Montréal), Michal and Renata Hornstein (Montreal), Robert and Margaret MacLellan (Toronto), David Marshall (Ottawa), G. Wallace and the Honourable Margaret McCain (Toronto), J.-Robert and Myriam Ouimet (Montréal), Michael Sabia and Hilary Pearson (Montreal), Donald and Beth Sobey (Stellarton), Bell Canada, Empire Company Limited, Holding O.C.B. Inc., McCain Capital Corporation, Power Corporation of Canada / Power Corporation du Canada, TD Bank Financial Group / Groupe Financier Banque TD, Volunteers' Circle of the National Gallery of Canada / Cercle des bénévoles du Musée des beaux-arts du Canada

### DISTINGUISHED PATRONS / MÉCÈNES DISTINGUÉS

Michael Audain and Yoshiko Karasawa (Vancouver), Laurent et Claire Beaudoin (Montréal), Elisabetta and Stephen Bigsby (Toronto), Dominic and Pearl D'Alessandro (Toronto), Craig and Elaine Dobbin (St. John's), Daniel et Heather Gagnier (Montréal), Paul and Carol Hill (Regina), Arthur and Sandra Irving (Saint John), Hassan and Nezhad Khosrowshahi (Vancouver), Jim Kinnear and Bridgette Eansor Kinnear (Calgary), Ronald and Nancy Mannix (Calgary), Gwyn Morgan and Pat Trotter (Calgary), Michael Potter and Véronique Dhieux (Ottawa), Hartley and Heather Richardson (Winnipeg), John and Judi Risley (Halifax), Jim and Deborah Westlake (Toronto), Alcan Inc., Bombardier Inc., Clearwater Fine Foods Inc., CHC Helicopter Corporation, Coril Holdings Ltd., EnCana Corporation, The Hill Family / La famille Hill, Inwest Investments Ltd., Irving Oil Limited, James Richardson & Sons, Limited and Affiliated Companies / James Richardson & Fils, limitée et ses sociétés affiliées, Manulife Financial / Financière Manuvie, Pengrowth Management Limited / Gestion Pengrowth limitée, Polygon Homes Ltd., RBC Financial Group / RBC Groupe Financier

### DISTINGUISHED PARTNERS / PARTENAIRES DISTINGUÉS

Robert and Susan Armstrong (Toronto), Roger Beauchemin et Elisabeth Roux (Montréal), Robert and Karen Blackburn (Ottawa), Jacques et Valentina Drouin (Montréal), Jim and Margaret Fleck (Toronto), Anthony and Helen Graham (Toronto), Mary and Graham Hallward (Toronto), Shawn and Marsha Klerer (Toronto), Jack Lawrence (Toronto), Martin Mason and Linda Campbell (Ottawa), Bill and Romina Malhotra (Ottawa), Andrew and Denise Pilkington (Toronto), Peter and Susan Restler (New York), Robert and Tania Ritchie (Calgary), Gregory Tsang (Toronto), William and Nancy Turner (Montreal), Zeev and Sara Vered (Ottawa), Rob and Patty Wright (Ottawa), American Express, Arnon Corporation, CAI, Canacermex Inc., Canadian Pacific Railway / Chemin de fer Canadien Pacifique, CIBC, Claridge Homes Group of Companies, Export Development Canada / Exportation et développement Canada, Fleck Family Foundation / Fondation de la famille Fleck, Gowling Lafleur Henderson LLP / s.r.l, Lawrence & Company Inc., The Luigi Liberatore Foundation / La Fondation Luigi Liberatore, McLean Budden, SNC-Lavalin Group Inc / Groupe SNC-Lavalin inc., The William and Nancy Turner Foundation / La Fondation William et Nancy Turner

### DISTINGUISHED SPONSORS / COMMANDITAIRES DISTINGUÉS

Brookstreet Resort, Chanel, Embassy of Italy / Ambassade d'Italie, Holt Renfrew, Signatures@Le Cordon Bleu Paris, Trans-Optique Inc., Tri-Graphic Printing (Ottawa) Limited / Imprimerie Tri-Graphic (Ottawa) ltée



NATIONAL GALLERY OF CANADA FOUNDATION  
FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

## A CIRCLE OF FRIENDS: THE PRIDE OF GIVING UN CERCLE D'AMIS : LE PLAISIR DE DONNER

*The Gallery and its Foundation are pleased to acknowledge the generosity of the following individuals, corporations, and foundations who are active patrons of the Founding Partners' Circle, the Partners' Circle, the Major Gifts, The Corporate Circle, and The Circle programs.*

*Le Musée et sa Fondation désirent souligner la générosité des particuliers, des entreprises et des fondations qui appuient, en tant que mécènes, les programmes du Cercle des partenaires fondateurs, le Cercle des partenaires, les Dons majeurs, le Cercle des entreprises et le Cercle.*

### FOUNDING PARTNERS' CIRCLE / CERCLE DES PARTENAIRES FONDATEURS

BCE Inc.  
BMO Financial Group /  
BMO Groupe Financier  
Canadian Imperial Bank of  
Commerce / Banque CIBC  
Nahum Gelber, Q.C. and Dr. Sheila Gelber  
Michal Hornstein, C.M., O.Q. and  
Renata Hornstein  
Imperial Oil Foundation / Fondation  
Pétrolière Impériale  
Imperial Tobacco Canada  
Parnassus Foundation / Fondation  
Parnassus (Raphael and Jane Bernstein)  
Jean Picard, C.M.  
Power Corporation of Canada /  
Power Corporation du Canada  
RBC Financial Group / RBC  
Groupe Financier  
Donald and Beth Sobey  
TD Bank Financial Group / Groupe  
Financier Banque TD  
Zeev Vered, P. Eng. and Sara Vered

### PARTNERS' CIRCLE / CERCLE DES PARTENAIRES

The late / Le regretté Harrison H.  
McCain, C.C., O.N.B. (1927–2004)  
Judith Miller and Joyce Harpell  
Myriam et J.-Robert Ouimet, C.M.,  
C.Q., Ph.D.  
Scotiabank / Banque Scotia

### MAJOR GIFTS PROGRAM / PROGRAMME DES DONS MAJEURS

Bell Canada Audioguide Program /  
Le programme audioguides de Bell  
Canada  
Andrea and Charles Bronfman Canadian  
Art Fund / Fonds d'art canadien  
Andrea et Charles Bronfman  
Marjorie and Gerald Bronfman  
Drawing Acquisition Fund / Fonds  
d'acquisition de dessins Marjorie  
et Gerald Bronfman  
Clifford M. Brown Library and Research  
Endowment / Fonds de dotation  
bibliothécaire et de recherche Clifford  
M. Brown  
The Dorothea and Margaret Graham Fund /  
Fonds de dotation Dorothea et  
Margaret Graham  
Imperial Tobacco Canada Fund /  
Fonds Imperial Tobacco Canada  
The J.W. McConnell Family Foundation,  
Art Program for People with  
Disabilities / la Fondation de la famille  
J.W. McConnell, Programme d'art à  
l'intention des personnes handicapées  
McLean Budden  
Charles Mervyn Ruggles Memorial Fund  
for the Advancement of Conservation  
Education / Fonds commémoratif Charles  
Mervyn Ruggles pour l'avancement de  
la formation dans le domaine de la  
conservation  
Dr. Leon Preibish (1882–1951) and André  
Preibish Library Endowment Fund /  
Fonds de la bibliothèque Leon Preibish  
(1882–1951) et André Preibish  
RBC Foundation / RBC Fondation  
Donald and Beth Sobey Chief Curator's  
Research Endowment / Fonds de  
recherche Donald et Beth Sobey pour  
conservateurs en chef  
TD Bank Financial Group Internships / Les  
stages du Groupe Financier Banque TD  
The Joy Thomson Fund for the  
Acquisition of Art by Young  
Canadian Artists / Fonds Joy Thomson  
pour l'acquisition d'œuvres d'art par des  
jeunes artistes canadiens  
The Dr. Shirley L. Thomson  
Art Research Endowment / Fonds  
de dotation pour la recherche en art  
Shirley L. Thomson  
The Daniel Langlois Foundation,  
research for the Media Arts  
Preservation Program / La Fondation  
Daniel Langlois, recherche pour le  
Programme de conservation des films,  
des vidéos et des nouveaux médias  
Merla and Jerry Beckerman  
Patricia L. Blakney  
Jane Burke-Robertson and  
David Sheriff-Scott and Family  
Frances Cameron  
John and Pattie Cleghorn and Family  
Dominique et Bernard Courtois  
David and Mary Culver  
Jean-Charles D'Amours and  
Catherine Taylor  
Thomas P. and Susan d'Aquino  
Bryan P. Davies  
Paule et Jean-Claude Delorme  
Marie A. Fortier  
Dr. David G. Franklin and  
Antonia Reiner Franklin  
Reesa Greenberg  
Mina Grossman-Ianni  
Martha Hanna  
Ingeborg Kramer  
Robert and Margaret MacLellan  
The Estate of Barbara Joyce MacVicar  
Marie Claire et Jean-Pierre Morin  
et famille  
R.T. Ross Holding Inc.  
Réjane Sanschagrin  
Orest Semchishen  
The Estate of Marion V. Shortell  
Irene Szylinger and Peter Kellner  
Pierre Théberge, C.Q., O.C.  
Meeka Walsh  
Anonymous / Anonyme (1)



NATIONAL GALLERY OF CANADA FOUNDATION  
FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

## THE CIRCLE / LE CERCLE

### COUNCIL'S CIRCLE / CERCLE DU CONSEIL (\$5,000–\$9,999)

Margaret and Wallace McCain

### DIRECTOR'S CIRCLE / CERCLE DU DIRECTEUR (\$2,500–\$4,999)

Dr. Jonathan Browne and Julie Witmer  
Al and Malka Green  
Mercredis culturels –  
Cercle des bénévoles du MBAC

John and Jennifer Ruddy  
Volunteers' Circle of the National  
Gallery of Canada

Winchester Veterinary Clinic  
Anonymous / Anonyme (1)

### CURATOR'S CIRCLE / CERCLE DU CONSERVATEUR (\$1,000–\$2,499)

Dr. and Mrs. Blair Adams  
Ruth Albert  
Margaret A. Bailey  
Avie and Beverly Bennett  
Elisabetta Bigsby  
Boulet and Associates Inc.  
Elizabeth and Philip Bourada and Family  
Ann Bruinsma  
Dr. and Mrs. Craig E. Campbell  
Sylvano A. Carlesso, LL.B.  
Dr. Michael and Mrs. Barbara Chamberlain  
Marcel Charron et Francine Pagé-Charron  
Peter and Pamela Connolly  
Patricia Cordingley  
In memory of Hal Coxon,  
from June Coxon, wife  
Donna and Duart Crabtree  
John and Jan Craig  
Shirley and Jim Crang  
Ronald and Margaret Cunningham  
Guy Dancosse  
The Dolan Family  
Mr. and Mrs. Arthur B. Drache, C.M., Q.C.  
Helen J. Dubrule  
Gerard Duffy  
Glen and Christine Erikson  
Gordon and Anne Ferguson  
Robert Webster and Jo-Anne Flynn  
Robert Marland and Jane Forsyth  
Claudette Franklin  
Diana Nemiroff et Jean Pierre Gaboury  
Marjorie Goodrich

Robert Conn and Gweneth J. Gowanlock  
Elizabeth Gutteridge  
John and Greta Hansen  
Jon W. Hansen  
Anne Hansman  
Patricia and Dennis Irwin –  
The Irwin Inn of Stoney Lake Inc.  
Dr. and Mrs. C. F. Janz  
Mrs. Dace and Mr. Agnar Johanson  
Alan and Helen Klinkhoff  
Bernard Lamarre, O.C., O.Q.  
Mildred B. Lande, C.M.  
Dennis and Sharon Lanigan  
Drs. Leonard and Constance Lapointe  
B. Laurie and J. Stagg  
Kenneth and Christina Loeb  
Major J. William K. Lye  
Dr. and Mrs. Jim MacDonald  
Elsje and Paul Mandl  
Alan H. Marshall  
Mr. and Mrs. Frederic S. Martin  
John C. Martin  
B. McCarroll-McLellan  
Robert and Micheline McElligott  
Loreen and Stuart McNeely  
Pierre Meloche, O.C. et Danielle Meloche  
Julie Mills  
Mr. and Mrs. David Mirvish  
Mary and Graham Mitchell  
Michael and Gale Murphy  
Trong Nguyen and Peggy Sun

Pamela Osler Delworth  
Eve Osler Hampson  
David Park  
Sheila-Mary Pepin  
Adjeleian Allen Rubeli Ltd.,  
Consulting Engineers  
Mr. Sam Pollock and Mrs. Mimi Pollock  
Wendy Quinlan-Gagnon  
Mr. Jean-Baptiste Sawadogo  
Bev and Fred Schaeffer  
Dr. Mel Segal and Mrs. Ellen Segal  
Mr. Frank J. Seger and Dr. Marianne Seger  
Farid Shodjaee and Laurie Zrudlo  
Jon and Colleen Snipper  
Anne Stanfield  
Dr. Roderick Syme  
Susan Tataryn Professional Corporation  
Dr. Shirley L. Thomson, C.C.  
Mark Douglas Trask and Marcus Lopés  
John and Mary Udd  
Joanne et Marc Villemaire  
John and Sherrill Wallack  
Shirley Walsh and Joshua Hambleton  
Wednesday Morning Study Group –  
Volunteers' Circle of the National Gallery  
of Canada  
Ann, John, and Sarah Weir  
Karl Weiss  
Louise Wendling and Morris Shamis  
The William and Nancy Turner Foundation  
Mina I. Williams  
Anonymous / Anonyme (8)

### THE CORPORATE CIRCLE / LE CERCLE DES ENTREPRISES

#### CHAIR'S CIRCLE / CERCLE DU PRÉSIDENT (\$10,000)

Bell Canada

#### DIRECTOR'S CIRCLE/ CERCLE DU DIRECTEUR (\$2,500 – \$4,999)

National Bank of Canada /  
Banque Nationale du Canada

#### CURATOR'S CIRCLE / CERCLE DU CONSERVATEUR (\$1,000 – \$2,499)

Black and McDonald  
Craig & Taylor Associates  
forecast response  
Griffiths, Rankin, Cook Architects  
non-linear creations inc.  
Provencher Roy et Associés  
Architectes

Sakto Corporation /  
Sean and Jamilah Murray  
Sheraton Ottawa Hotel /  
Hôtel Sheraton Ottawa  
Sony of Canada Ltd. /  
Sony du Canada ltée



NATIONAL GALLERY OF CANADA FOUNDATION  
FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA

(continued from p. 1)

from the Gallery, this gift was intended for acquisition of a work of art and maintenance of the Gallery's educational programs.

The Foundation also offered an additional amount of \$300,000 in support of this acquisition. This is from the revenue generated by the Renaissance Ball, the Foundation's first national fund-raising event.

Marie Claire Morin, President and CEO of the Foundation, wished to reiterate her appreciation: "Once again, thank you to the members of the Gallery's Volunteers' Circle, and to the numerous patrons of the arts who helped make the Renaissance Ball such a success. Your contribution enabled us to acquire this splendid painting, which was on display for you to admire during the exhibition *Leonardo da Vinci, Michelangelo, and the Renaissance in Florence*."

(suite de la p. 1)

supplémentaire du Musée – devait être consacré à l'acquisition d'une œuvre d'art et au maintien du programme éducatif du Musée.

De son côté, la Fondation a offert un montant supplémentaire de 300 000 \$ pour appuyer cette acquisition, argent provenant des recettes du Bal de la Renaissance, premier événement national de collecte de fonds de la Fondation.

Marie Claire Morin, présidente et chef de la direction de la Fondation, a tenu à réitérer ses remerciements : « Encore une fois merci aux membres du Cercle des bénévoles du Musée ainsi qu'aux nombreux mécènes ayant participé au succès du Bal de la Renaissance. Votre contribution nous a permis d'acquérir cette splendide toile que vous avez pu admirer cet été lors de l'exposition *Léonard de Vinci, Michel-Ange et la Renaissance à Florence* ».

## THE SUPPORTING FRIENDS / LES AMIS DONATEURS

The Gallery is pleased to acknowledge the generosity of the following Supporting Friends, who made a donation between 8 July and 6 October 2005.  
Le Musée désire souligner la générosité des Amis donateurs suivants, qui ont fait des dons entre le 8 juillet et le 6 octobre 2005.

### BENEFACTOR / BIENFAITEUR (\$500 – \$749)

Nancy and Marie-Louise Benson  
The Honourable Sheila Finestone, P.C.  
M. et Mme André Fortin  
E. Jasmin  
Laurence Kempffer  
Alice P. Kerr  
Vera and Leslie Klein  
John A. MacFarlane  
Gerda Marshall  
Janet and Marion Parry  
Monique Renaud et Michel Joanis  
Anonymous / Anonyme (1)

### CONTRIBUTOR / PARTENAIRE (\$250 – \$499)

Adeline's Family Tree  
Monique Bessette  
Claire and Michel Bigué  
E.J. Benson and M.J. Binks  
Pharmacie Brisson Pharmacy  
École de Musique Pierrette Brunette  
B.H. Davidson M.D.  
Claudette Durand  
Elizabeth Gordon Edwards  
Elizabeth Fulton and Family  
Helen L. Glover  
Ed and Lorraine Gorn  
Dr. and Mrs. Hans Heick  
Al and Jennifer Howatson  
Roy and Susan Jackson  
Anne-Marie Kokinski-Corneau  
Daniel Lagacé  
J.J. Lemay  
Jo and Dick Logan

Ms. Christine Mason  
Patrick McGurn  
Hélène Meloche Communications  
Azmina and Esmail Merani  
Mr. and Mrs. Henry Mews  
Saloni Negi  
Dr. Karen Ogston and Dr. Donald Ogston  
Barbara Royce Payne and Gary Payne  
Mike Petersen  
M. Paul Racine  
Mr. Daniel Rivaud  
Mr. and Mrs. Gary M. Severy  
David and Michelle Simmonds  
Guy Smith et Sylvie Molgat  
Mrs. Sally Stolberg  
Nadine Valk  
Dr. Diane Watson  
Anonymous / Anonyme (14)

All donor lists are reviewed for accuracy. If you have any corrections or concerns, please contact us.

L'exactitude de nos listes de donateurs est vérifiée, n'hésitez pas à communiquer avec nous pour signaler des erreurs ou omissions.

If you would like to become a member or make a donation,  
please contact:

National Gallery of Canada Foundation  
380 Sussex Drive, P.O. Box 427, Station A  
Ottawa, ON K1N 9N4  
Tel: (613) 241-9359; Fax: (613) 241-0279  
foundation@gallery.ca

Si vous désirez devenir membre ou faire un don,  
veuillez vous adresser à :

Fondation du Musée des beaux-arts du Canada  
380, promenade Sussex, C.P. 427, succursale A  
Ottawa (Ontario) K1N 9N4  
Tél. : (613) 241-9359; téléc. : (613) 241-0279  
fondation@beaux-arts.ca